Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 26 september 1997

tot aanvaardiging van verbintenissen die zijn aangeboden in het kader van de antidumping- en antisubsidieprocedures betreffende de invoer van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen

(97/634/EG)

(PB L 267 van 30.9.1997, blz. 81)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**M1**	Verordening (EG) nr. 2529/97 van de Commissie van 16 december 1997	L 346	63	17.12.1997
►**M2**	Verordening (EG) nr. 651/98 van de Commissie van 23 maart 1998	L 88	31	24.3.1998
►**M3**	Verordening (EG) nr. 1126/98 van de Commissie van 29 mei 1998	L 157	82	30.5.1998
►**M4**	Verordening (EG) nr. 1789/98 van de Commissie van 14 augustus 1998	L 228	4	15.8.1998
►**M5**	Besluit 98/540/EG van de Commissie van 11 september 1998	L 252	68	12.9.1998
►**M6**	Verordening (EG) nr. 2249/98 van de Commissie van 19 oktober 1998	L 282	57	20.10.1998
►**M7**	Verordening (EG) nr. 82/1999 van de Commissie van 13 januari 1999	L 8	8	14.1.1999
►**M8**	Verordening (EG) nr. 131/1999 van de Commissie van 21 januari 1999	L 17	12	22.1.1999
►**M9**	Verordening (EG) nr. 929/1999 van de Commissie van 29 april 1999	L 115	13	4.5.1999
►**M10**	Verordening (EG) nr. 1826/1999 van de Commissie van 23 augustus 1999	L 223	3	24.8.1999
►**M11**	Verordening (EG) nr. 2592/1999 van de Commissie van 8 december 1999	L 315	17	9.12.1999
►**M12**	Besluit 2000/522/EG van de Commissie van 26 juli 2000	L 208	47	18.8.2000
►**M13**	Besluit 2000/744/EG van de Commissie van 30 oktober 2000	L 301	83	30.11.2000

Gerectificeerd bij:

►**C1** Rectificatie PB L 337 van 9.12.1997, blz. 18 (97/634/EG)

►**C2** Rectificatie PB L 72 van 18.3.1999, blz. 41 (131/1999/EG)

▼B

BESLUIT VAN DE COMMISSIE

van 26 september 1997

tot aanvaardiging van verbintenissen die zijn aangeboden in het kader van de antidumping- en antisubsidieprocedures betreffende de invoer van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen

(97/634/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 384/96 van de Raad van 22 december 1995 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2331/96 ([2]), inzonderheid op artikel 8, lid 1,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3284/94 van de Raad van 22 december 1994 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap ([3]), inzonderheid op artikel 10, lid 1,

Na overleg in het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Op 31 augustus 1996 heeft de Commissie door middel van een bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ([4]) de inleiding aangekondigd van een antisubsidieprocedure betreffende de invoer van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen.

(2) Op 31 augustus 1996 heeft de Commissie tevens, door middel van een ander bericht in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ([5]), de inleiding aangekondigd van een antidumpingprocedure betreffende de invoer van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen.

(3) Beide procedures werden ingeleid naar aanleiding van klachten die in juli 1996 door de Scottish Salmon Growers' Association Ltd (SSGA) en de Shetland Salmon Farmers' Association (SSFA) waren ingediend namens hun leden die een groot deel van de totale productie van gekweekte Atlantische zalm in de Gemeenschap vertegenwoordigen. Het bij de klacht gevoegde bewijsmateriaal betreffende de subsidiëring en de invoer met dumping van het betrokken product uit Noorwegen en de daaruit voortvloeiende aanmerkelijke schade werd voldoende geacht om tot de inleiding van een antidumping- en een antisubsidieprocedure over te gaan.

(4) De Commissie heeft alle gegevens die ze voor de vaststelling van de definitieve bevindingen nodig achtte, opgevraagd en gecontroleerd. Bij het onderzoek werd vastgesteld dat definitieve antidumpingrechten en compenserende rechten moesten worden ingesteld om een einde te maken aan de schadelijke gevolgen van dumping en subsidiëring. De conclusies inzake alle aspecten van deze onderzoeken zijn uiteengezet in Verordening (EG) nr. 1890/97 van de Raad ([6]) en Verordening (EG) nr. 1891/97 van de Raad ([7]).

(5) Na van de bevindingen van de Commissie in kennis te zijn gesteld, hebben het Koninkrijk Noorwegen en de in de artikel 1

([1]) PB L 56 van 6. 3. 1996, blz. 1.
([2]) PB L 317 van 6. 12. 1996, blz. 1.
([3]) PB L 349 van 31. 12. 1994, blz. 22.
([4]) PB C 253 van 31. 8. 1996, blz. 20.
([5]) PB C 253 van 31. 8. 1996, blz. 18.
([6]) Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.
([7]) Zie bladzijde 19 van dit Publicatieblad.

▼B

genoemde Noorse exporteurs verbintenissen aangeboden overeenkomstig artikel 10 van Verordening (EG) nr. 3284/94. De Noorse exporteurs hebben tevens verbintenissen aangeboden overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EG) nr. 384/96.

(6) In deze verbintenissen hebben de Noorse exporteurs, onder meer, aangeboden het onderzochte product niet beneden een bepaalde minimumprijs aan hun eerste onafhankelijke afnemer in de Gemeenschap te verkopen. Noorwegen heeft beloofd een aantal maatregelen te nemen die ertoe zullen bijdragen dat door subsidiëring geen verdere schade ontstaat. Met Noorwegen en de betrokken Noorse exporteurs is overeengekomen dat de verbintenissen op 1 juli 1997 in werking treden.

(7) De Commissie is van oordeel dat de schadelijke gevolgen van dumping en subsidiëring zullen ophouden indien de bovengenoemde verbintenissen worden nageleefd.

(8) Daar Noorwegen aangeboden heeft met de Commissie te zullen samenwerken bij het toezicht op de ontwikkeling van de uitvoer van gekweekte Atlantische zalm uit Noorwegen naar de Gemeenschap en daar de exporteurs die verbintenissen hebben aangeboden de Commissie regelmatig nauwkeurige gegevens zullen verstrekken over hun uitvoer naar de Gemeenschap, wordt geconcludeerd dat de Commissie in staat zal zijn erop toe te zien dat de verbintenissen worden nagekomen.

(9) Gezien het bovenstaande worden de verbintenissen die door Noorwegen en de hieronder vermelde Noorse exporteurs zijn aangeboden als aanvaardbaar beschouwd en kan het onderzoek ten aanzien van deze partijen worden afgesloten.

(10) Alle exporteurs en betrokken gelieerde importeurs zijn in kennis gesteld van de voornaamste feiten en overwegingen op grond waarvan de Commissie voornemens was de aanbeveling te doen het onderzoek af te sluiten zonder maatregelen te nemen ten aanzien van de partijen van wie verbintenissen zijn aanvaard en deze partijen hebben gelegenheid gehad over alle aspecten van het onderzoek op- en aanmerkingen te maken. Indien de Commissie redenen zou hebben om aan te nemen dat een verbintenis niet wordt nagekomen, kan op grond van artikel 8, lid 10, van Verordening (EG) nr. 384/96 en artikel 10, lid 10, van Verordening (EG) nr. 3284/94 een voorlopig antidumpingrecht, respectievelijk een voorlopig compenserend recht worden ingesteld. Indien aan de voorwaarden van artikel 8, lid 9, van Verordening (EG) nr. 384/96 en artikel 10, lid 9, van Verordening (EG) nr. 3284/94 is voldaan, kan een definitief antidumpingrecht, respectievelijk een definitief compenserend recht worden ingesteld.

(11) Het Raadgevend Comité werd geraadpleegd en heeft tegen de aanvaarding van de aangeboden verbintenissen geen bezwaar gemaakt.

(12) Na in kennis te zijn gesteld van de voornaamste feiten en overwegingen op grond waarvan de Commissie voornemens was de verbintenissen te aanvaarden, heeft de bedrijstak van de Gemeenschap er zijn bezorgdheid over uitgesproken dat deze verbintenissen niet werkelijk een einde zouden maken aan de geleden schade, gezien de ervaringen in het verleden met minimumprijzen.

(13) Deze verbintenissen bevatten strikte bepalingen inzake toezicht en worden voorts geschraagd door residuele rechten die ingesteld zullen worden indien de verbintenissen niet worden nagekomen. De Commissie is derhalve van oordeel dat de maatregelen toereikend zijn om aan de schadelijke gevolgen van dumping en subsidiëring een einde te maken,

▼B

BESLUIT:

Artikel 1

De verbintenissen die zijn aangeboden door het Koninkrijk Noorwegen en door de in de bijlage genoemde Noorse exporteurs in verband met de antisubsidieprocedure betreffende de invoer in de Gemeenschap van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen worden aanvaard.

De verbintenissen die zijn aangeboden door de in de bijlage genoemde Noorse exporteurs in verband met de antidumpingprocedure betreffende de invoer in de Gemeenschap van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen worden aanvaard.

Artikel 2

Het onderzoek in verband met de in artikel 1 genoemde antidumping- en antisubsidieprocedure worden hierbij afgesloten ten aanzien van de in dat artikel genoemde partijen.

Artikel 3

Dit besluit treedt in werking op de dag volgende op die van zijn bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

▼**M13**

BIJLAGE

LIJST VAN ONDERNEMINGEN WAARVAN VERBINTENISSEN ZIJN AANVAARD

Nr. verbintenis	Onderneming	Aanvullende Taric-code
3	Rosfjord Seafood AS	8325
7	Aqua Export A/S	8100
8	Aqua Partner A/S	8101
11	Arctic Group International	8109
13	Artic Superior A/S	8111
15	A/S Aalesundfisk	8113
16	Austevoll Eiendom AS	8114
17	A/S Keco	8115
20	A/S Refsnes Fiskeindustri	8118
21	A/S West Fish Ltd	8119
22	Astor A/S	8120
24	Atlantic Seafood A/S	8122
26	Borkowski & Rosnes A/S	8124
27	Brødrene Aasjord A/S	8125
31	Christiansen Partner A/S	8129
32	Clipper Seafood A/S	8130
33	Coast Seafood A/S	8131
35	Dafjord Laks A/S	8133
36	Delfa Norge A/S	8134
39	Domstein Fish A/S	8136
41	Ecco Fisk & Delikatesse	8138
42	Edvard Johnsen A/S	8139
43	Fjord Seafood ASA	8140
44	Euronor AS	8141
46	Fiskeforsyningen AS	8143
47	Fjord Aqua Group AS	8144
48	Fjord Trading Ltd AS	8145
50	Fossen AS	8147
51	Fresh Atlantic AS	8148
52	Fresh Marine Company AS	8149
58	Grieg Seafood AS	8300
60	Haafa fisk AS	8302
61	Hallvard Lerøy AS	8303
62	Fjord Seafood Måløy A/S	8304
66	Hydro Seafood Norway AS	8159
67	Hydrotech-gruppen AS	8428
72	Inter Sea AS	8174
75	Janas AS	8177
76	Joh. H. Pettersen AS	8178
77	Johan J. Helland AS	8179
79	Karsten J. Ellingsen AS	8181
80	Kr Kleiven & Co. AS	8182
82	Labeyrie Norge AS	8184

▼**M13**

Nr. verbintenis	Onderneming	Aanvullende Taric-code
83	Lafjord Group AS	8185
85	Leica Fiskeprodukter	8187
87	Lofoten Seafood Export AS	8188
92	Marine Seafood AS	8196
93	Marstein Seafood AS	8197
96	Memo Food AS	8200
98	Misundfisk AS	8202
100	Naco Trading AS	8206
101	Fjord Seafood Midt-Norge A/S	8207
104	Nergård AS	8210
105	Nils Williksen AS	8211
107	Nisja Trading AS	8213
108	Nor-Food AS	8214
111	Nordic Group ASA	8217
112	Nordreisa Laks AS	8218
113	Norexport AS	8223
114	Norfi Produkter AS	8227
115	Norfood Group AS	8228
116	Norfra Eksport AS	8229
119	Norsk Akvakultur AS	8232
120	Norsk Sjømat AS	8233
121	Northern Seafood AS	8307
122	Nortrade AS	8308
123	Norway Royal Salmon Sales AS	8309
124	Norway Royal Salmon AS	8312
126	Frionor AS	8314
128	Norwell AS	8316
130	Nova Sea AS	8235
134	Ok-Fish Kvalheim AS	8239
137	Pan Fish Sales AS	8242
140	Polar Seafood Norway AS	8247
141	Prilam Norvège AS	8248
142	Pundslett Fisk	8251
144	Rolf Olsen Seafood AS	8254
145	Hydro Seafood Rogaland AS	8256
146	Rørvik Fisk-og fiskematforretning AS	8257
147	Saga Lax Norge AS	8258
148	Prima Nor AS	8259
151	Sangoltgruppa AS	8262
153	Scanfood AS	8264
154	Sea Eagle Group AS	8265
155	Sea Star International AS	8266
156	Sea-Bell AS	8267
157	Seaco AS	8268
158	Seacom AS	8269
160	Seafood Farmers of Norway Ltd AS	8271
161	Seanor AS	8272

▼**M13**

Nr. verbintenis	Onderneming	Aanvullende Taric-code
162	Sekkingstad AS	8273
164	Sirena Norway AS	8275
165	Kinn Salmon AS	8276
167	Fjord Domstein A/S	8278
168	SMP Marine Produkter AS	8279
172	Stjernelaks AS	8283
174	Stolt Sea Farm AS	8285
175	Storm Company AS	8286
176	Superior AS	8287
178	Terra Seafood AS	8289
180	Timar Seafood AS	8294
182	Torris Products Ltd AS	8298
183	Troll Salmon AS	8317
188	Vikenco AS	8322
189	Wannebo International AS	8323
190	West Fish Norwegian Salmon AS	8324
191	Nor-Fa Fish AS	8102
192	Westmarine AS	8625
193	F. Uhrenholt Seafood Norway AS	A033
194	Mesan Seafood AS	A034
195	Polaris Seafood AS	A035
196	Scanfish AS	A036
197	Normarine AS	A049
198	Oskar Einar Rydbeck	A050
199	Emborg Foods Norge AS	A157
200	Helle Mat AS	A158
201	Norsea Food AS	A159
202	Salmon Company Fjord Norway AS	A160
203	Stella Polaris AS	A161
204	First Salmon AS	A205
205	Norlaks A/S	A206